

CAIMAN

Воздуходувка аккумуляторная **ENO BVi**



Руководство пользователя

EAC



Перед тем, как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочитайте настоящее руководство.

Введение

Уважаемый пользователь!

Благодарим за приобретение аккумуляторной воздуходувки CAIMAN. Чтобы обеспечить максимальную производительность инструмента, а также ознакомиться с правилами по его использованию и обслуживанию, мы убедительно просим вас внимательно прочитать руководство пользователя.

Если у вас возникли дополнительные вопросы по эксплуатации оборудования, обратитесь к авторизованному дилеру, в службу поддержки садово-парковой техники CAIMAN или на официальный сайт www.caiman.ru. Все официальные дилеры CAIMAN владеют актуальной информацией о новых моделях оборудования и имеют необходимые ресурсы для быстрой и эффективной поддержки клиентов на местах и в центрах сервисного обслуживания.

Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед началом использования оборудования.

Соблюдение инструкций по эксплуатации способствует безопасному и эффективному использованию оборудования и увеличению срока его службы.

Предупреждающие символы

Предупреждающие символы предназначены для привлечения вашего внимания к потенциальным опасностям. Предупреждающие символы и пояснения к ним требуют вашего пристального внимания и понимания. Символы-предостережения сами по себе не устраняют опасности. Инструкции и предупреждения, приведенные рядом с ними, не заменяют собой надлежащих мер предотвращения несчастных случаев.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезной травме.



ОСТОРОЖНО

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам легкой или средней тяжести.



ОПАСНО

Предупреждение о серьезной опасности получения тяжелых травм или смерти при несоблюдении рекомендуемых мер предосторожности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительная информация для повышения эффективности использования или предотвращения неправильной эксплуатации.

Оглавление

Предупреждающие наклейки.....	5
Правила техники безопасности.....	7
Технические характеристики.....	13
Описание.....	14
Сборка.....	15
Эксплуатация.....	16
Техническое обслуживание.....	20
Устранение неисправностей.....	21
Гарантийные обязательства.....	22

Предупреждающие наклейки

На этой странице представлены и поясняются символы безопасности, которые могут встретиться на данном изделии. Перед тем как приступить к сборке и использованию изделия, необходимо ознакомиться со всеми инструкциями, выполнение которых строго обязательно.



Предупреждение об опасности. Указывает на потенциальную опасность получения травмы.



Руководство по эксплуатации необходимо внимательно прочесть. Для снижения риска получения травмы пользователь перед началом эксплуатации данного изделия должен внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам оператора и (или) посторонних лиц.



При работе с инструментом следует пользоваться средствами защиты органов слуха.



При работе с инструментом следует пользоваться средствами защиты головы.



При работе с инструментом следует пользоваться перчатками.



При работе с инструментом следует надевать нескользящую обувь.



Не допускается подвергать инструмент воздействию атмосферных осадков.



Безопасное расстояние. Во время работы не допускается нахождение посторонних лиц в рабочей зоне. Расстояние между изделием и посторонними лицами должно составлять не менее 15 метров.



Перед заменой, очисткой и обслуживанием необходимо отсоединить от изделия сменную аккумуляторную батарею.



Используйте средства защиты слуха. Используйте средства защиты глаз.

CAIMAN



Риск получения травмы! Необходимо быть внимательными к разлетающимся предметам. Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии.



Поврежденные или подлежащие утилизации электрические и электронные устройства необходимо сдать в соответствующие пункты сбора.



Не допускается выбрасывать электроинструменты, заряжаемые и незаряжаемые батареи вместе с бытовыми отходами. Электроинструменты и аккумуляторные батареи, которые вышли из строя, должны быть отдельно собраны и сданы на экологически чистую переработку. Рекомендации по утилизации и пункты приема можно узнать в местном органе власти или у продавца.



Риск получения травмы. Вращающиеся лопасти крыльчатки могут вызвать серьезные травмы.



Риск получения травмы. Ваш электроинструмент предназначен для использования одним человеком. Чтобы снизить риск травм глаз или других повреждений от летящих предметов, следите за тем, чтобы посторонние находились на расстоянии не менее 15 м во время работы. Немедленно прекратите работу, если к вам кто-то приближается.

V (В)	Вольт	Напряжение
— — — —	Постоянный ток	Тип или характеристика тока
n0	Частота вращения без нагрузки	Частота вращения при отсутствии нагрузки
куб. фут/мин		Объем воздуха
миль/ч		Скорость воздуха
см	Сантиметр	Длина или размер
мм	Миллиметр	Длина или размер
кг	Килограмм	Масса

Правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работа с любыми электроинструментами может привести к попаданию в глаза посторонних предметов, что может вызвать серьезные повреждения глаз. Перед началом работы с электроинструментом всегда следует надевать защитные очки или очки с боковыми щитками, а при необходимости – полнолицевую защитную маску. Для ношения поверх очков или стандартных защитных очков с боковыми щитками мы рекомендуем использовать защитную маску с широким обзором.

Общие предупреждения по технике безопасности при работе с аккумуляторными электроинструментами



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками данного электроинструмента. Несоблюдение всех перечисленных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным травмам.

Необходимо сохранить все предупреждения и инструкции для последующего обращения к ним.

Безопасность в рабочей зоне

- Содержите рабочую зону в чистоте, обеспечьте хорошее освещение. Загроможденные или плохо освещенные зоны могут стать причиной несчастного случая.
- Не следует использовать электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Запрещается использовать электроинструмент, если рядом находятся дети и посторонние лица. Отвлечение внимания может привести к потере управления.
- Избегайте опасных условий — не используйте инструмент во влажных или мокрых местах.

Электрическая безопасность

- Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не допускается использование модифицированной вилки. С заземленными электроинструментами не допускается использовать вилки-адаптеры. Использование немодифицированных вилок и соответствующих розеток снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными или заземляющими поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. При заземлении тела существует повышенный риск поражения электрическим током.
- Не допускается подвергать электроинструменты воздействию атмосферных осадков или влажной среды. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- Необходимо бережно обращаться с кабелем. Не допускается использовать кабель для переноски электроинструмента или тянуть за него, чтобы отключить электроинструмент от источника питания.

Кабель должен находиться вдали от источников тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают вероятность поражения электрическим током.

- При работе с электроинструментом на открытом воздухе необходимо использовать удлинитель, предназначенный для эксплуатации на открытом воздухе. Применение удлинителя, предназначенного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- Если требуется работать с электроинструментом во влажном помещении, используйте устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- При работе с электроинструментом необходимо быть внимательными, следить за тем, что делаете, и руководствоваться здравым смыслом. Запрещается использовать электроинструмент в состоянии усталости или под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
- Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как противопылевая маска, антискользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, применяемые в соответствующих условиях, помогут уменьшить риск травмирования.
- Следует предотвратить возможность случайного включения. Перед подключением к источнику питания и (или) аккумуляторной батарее, взятием в руки или переносом электроинструмента убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Перенос электроинструмента с пальцем на выключателе или с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- Перед включением электроинструмента следует убрать регулировочный или гаечный ключ. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к получению травмы.
- Не следует делать лишних движений. Всегда поддерживайте правильное равновесие и опору. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Надевайте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Убедитесь, что ваши волосы и одежда не попадают в зону работы движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.
- Если предусмотрены устройства для подключения средств удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование пылеулавливающих устройств позволяет снизить опасность, связанную с пылью.
- Следите за тем, чтобы привычка, полученная в результате частого использования инструмента, не позволяла вам расслабляться и пренебрегать принципами техники безопасности. Одно неосторожное действие может привести к тяжелым травмам в течение доли секунды.

Использование электроинструмента и уход за ним

- Не прикладывайте усилий к электроинструменту. Используйте электроинструмент, подходящий для решения поставленных задач. Правильно выбранный электроинструмент позволит выполнить работу качественнее и безопаснее, с той скоростью, на которую он рассчитан.
- Не допускается использовать электроинструмент, если его нельзя включить или выключить с помощью выключателя. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и (или) выньте аккумуляторную батарею (если она съемная) из электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

- Храните неработающие электроинструменты в не доступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не знакомых с электроинструментом и настоящим руководством. Электроинструменты могут быть опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Поддерживайте электроинструменты и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте на наличие перекосов или заедания движущихся частей, неисправности и любых других факторов, которые могут повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Многие несчастные случаи происходят из-за недостаточного ухода за электроинструментами.
- Следите за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми. Режущие инструменты с острыми режущими кромками, поддерживаемые в надлежащем состоянии, менее склонны к заклиниванию и ими легче управлять.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, оснастку и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия работы и выполняемую задачу. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.
- Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности для захвата были сухими, чистыми и не содержали масла и жира.
- Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им при возникновении нештатных ситуаций.

Использование инструмента, работающего от аккумулятора и уход за ним

- Для зарядки следует использовать только зарядное устройство, рекомендованное производителем.
- Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторной батареи, может привести к возгоранию при использовании с другим типом аккумуляторной батареи.

Следует использовать только перечисленные ниже аккумуляторные батареи и зарядные устройства.

артикул АКБ	Наименование	Зарядное устройство	Наименование
АКБ "Стандарт"			
01-010616-0002	Батарея аккумуляторная ENO B6040, 60V/4,0Ah, Li-ion, 1,6 кг	01-010615-0001	Зарядное устройство ENO C6025, для батарей 4-8Ah, стандартное
01-010616-0003	Батарея аккумуляторная ENO B6080, 60V/8,0Ah, Li-ion, 2,7 кг	01-010615-0002	Зарядное устройство ENO C6055, для батарей 4-8Ah, быстрое
АКБ "Ультрабыстрая" зарядка за 30 мин на 100%			
01-010616-0022	Батарея аккумуляторная ENO B6045, 60V/4,0Ah, Li-ion, 1,8 кг	01-010615-0020	Зарядное устройство (мультисистема) ENO C6020, для батарей 4-8Ah, быстрое
01-010616-0023	Батарея аккумуляторная ENO B6085, 60V/8,0Ah, Li-ion, 2,9 кг		
АКБ "Ранцевая" Подключение через 01-010620-0001 Адаптер ENO AX6025, 0,4 кг			
01-010616-0020	Батарея аккумуляторная ранцевая ENO BX6015, 60V/15Ah, Li-ion, 6,5 кг	01-010615-0003	Зарядное устройство ENO CX6080, для батарей 15-25Ah, быстрое
01-010616-0021	Батарея аккумуляторная ранцевая ENO BX6025, 60V/25Ah, Li-ion, 8,5 кг		

- Электроинструменты должны работать только от специально предназначенных для них аккумуляторных батарей. Использование других аккумуляторных батарей может привести к риску травмирования или возгорания.
- Когда аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы и прочие мелкие металлические предметы, способные создать соединение между клеммами. Замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.
- При неправильной эксплуатации из аккумуляторной батареи может вытечь жидкость; необходимо избегать контакта с ней. При случайном контакте необходимо промыть водой пораженный участок. Если жидкость попала в глаза, следует немедленно обратиться за медицинской помощью. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.
- Не допускается использовать поврежденную или модифицированную аккумуляторную батарею или электроинструмент. Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
- Не допускается подвергать аккумуляторную батарею или электроинструмент воздействию пламени или повышенной температуры. Воздействие пламени или температуры выше 100°C может привести к взрыву.
- Необходимо строго соблюдать все инструкции по зарядке и не заряжать аккумуляторную батарею или электроинструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. Неправильная зарядка или зарядка при температуре вне указанного диапазона может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания, а также увеличить вероятность получения травмы.

Сервисное обслуживание

- Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным ремонтным персоналом, использующим только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность электроинструмента.
- Не допускается обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей. Обслуживание аккумуляторных батарей должно производиться только производителем или уполномоченными сервисными службами.

Инструкции по безопасности при работе с воздуходувкой

- Не используйте воздуходувку в плохую погоду, особенно если существует риск удара молнии. Это снижает риск поражения молнией.
- Используйте средства защиты глаз и органов слуха. Использование подходящих средств защиты снизит риск получения травм.
- При работе с воздуходувкой всегда надевайте нескользящую и защитную обувь. Запрещается работать с воздуходувкой босиком или в открытой обуви. Это снижает риск травмы ног.
- Не надевайте свободную одежду или предметы, такие как шарфы, шнуры, цепочки, галстуки и т. д., которые могут быть затянуты в воздухозаборники. Завяжите или накройте длинные волосы, чтобы они не попали в воздухозаборники. Если какие-либо из этих предметов попадут в воздухозаборники, это может увеличить риск получения травмы.
- Не допускайте посторонних лиц к инструменту во время работы. Разлетающийся мусор может увеличить риск получения травмы.
- Никогда не направляйте сопло воздуходувки в сторону людей, животных или окон. Будьте особенно осторожны при сдувании мусора рядом с твердыми предметами, такими как деревья, автомобили и стены, от которых мусор может отскочить. Разлетающиеся предметы могут повредить имущество и увеличить риск получения травмы.
- Не используйте инструмент для обдува горящих или дымящихся предметов, таких как сигареты, спички или горячий пепел. Эти источники воспламенения могут повысить риск пожара.

- Не прикасайтесь к вентилятору, пока он вращается. Выключите устройство и дождитесь полной остановки вентилятора перед снятием деталей, открывающих доступ к вентилятору. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.
- При удалении застрявшего материала или обслуживании устройства убедитесь, что выключатель питания отключен. Неожиданный запуск устройства при удалении застрявшего материала или обслуживании может привести к серьезным травмам.
- Использовать инструмент допускается только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- Убедитесь, что воздухозаборники системы охлаждения не засорены.
- Не направляйте поток воздуха с мусором в сторону людей.
- Прежде чем запустить инструмент, убедитесь, что входное отверстие трубы пустое.
- Лицо и тело должны находиться на безопасном расстоянии от отверстия воздухозаборника.
- Не допускается попадания рук, любых других частей тела или одежды внутрь входного отверстия трубы, разгрузочного желоба или их нахождение вблизи любых движущихся частей.
- Перед началом эксплуатации инструмента необходимо убедиться, что в нем нет посторонних предметов или мусора.
- Не допускается использовать инструмент, если ограждения или щитки неисправны, отсутствуют защитные устройства или шнур поврежден или изношен.
- Не следует делать лишних движений. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивость, особенно на склонах. Передвигайтесь исключительно пешком, ни в коем случае не бегайте.
- После остановки работы инструмента отсоедините аккумуляторную батарею. При оставлении инструмента пользователем, перед очисткой засора, проверкой, очисткой, осмотром на наличие повреждений после удара посторонним предметом необходимо убедиться, что все движущиеся детали полностью остановились.
- Если инструмент начинает вибрировать, необходимо осмотреть его на наличие повреждений, заменить или отремонтировать все поврежденные детали, проверить и затянуть все ослабленные детали.
- Не допускается вставлять предметы в отверстия. Не допускается использовать инструмент, если какое-либо отверстие засорено; следует регулярно очищать от пыли, ворса, волос и прочих элементов, способных уменьшить поток воздуха.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при уборке на лестнице.

Важные инструкции по технике безопасности

- Не используйте инструмент на открытом воздухе или на влажных поверхностях.
- Не допускайте использования инструмента в качестве игрушки. При использовании детьми или вблизи них необходимо пристальное внимание.
- Если электроинструмент начинает ненормально вибрировать или шуметь, необходимо остановить электродвигатель и немедленно выяснить причину. Необычный шум обычно сигнализирует о проблеме.
- Не допускается вставлять предметы в отверстия. Не допускается использовать инструмент, если какое-либо отверстие засорено; следует регулярно очищать от пыли, ворса, волос и прочих элементов, способных уменьшить поток воздуха.
- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и все части тела на безопасном расстоянии от отверстий и движущихся частей.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при уборке на лестнице.
- Перед использованием этого инструмента необходимо убедиться, что все защитные и другие предохранительные приспособления правильно и надежно закреплены. Не допускается использовать инструмент без установленных защитных приспособлений.
- Не разрешается заряжать аккумуляторную батарею во время дождя или во влажных местах.

- Не допускается бросать аккумуляторную батарею в огонь. Существует риск взрыва ячеек. Для получения информации о возможных специальных инструкциях по утилизации следует обратиться в местные органы власти.
- Не допускается вскрывать или повреждать аккумуляторную батарею.
- Выделяемый электролит обладает коррозионной активностью и может привести к повреждению глаз или кожи. При проглатывании он может быть токсичным.
- Инструменты, работающие от аккумуляторных батарей, не требуют подключения к электрической розетке, поэтому они всегда находятся в рабочем состоянии. Необходимо помнить о возможных опасностях, даже если инструмент не работает. Соблюдайте осторожность при выполнении технического или сервисного обслуживания.
- Запрещается использовать шланг для промывки; следует избегать попадания воды в электродвигатель и электрические соединения.
- При возникновении ситуаций, не описанных в настоящем руководстве, необходимо соблюдать осторожность и здравый смысл. Обратитесь за помощью в сервисный центр.
- Вибрация и шум при фактическом использовании инструмента могут отличаться от заявленного общего значения в зависимости от способов использования инструмента.
- Необходимо определить меры безопасности для защиты пользователя, основанные на оценке воздействия в реальных условиях эксплуатации (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время, когда инструмент выключен и работает вхолостую, в дополнение к времени срабатывания).
- Отсоединяйте аккумуляторную батарею:
 - 1) всякий раз при оставлении инструмента;
 - 2) перед устранением засора;
 - 3) перед проверкой, очисткой или работой на инструменте;
 - 4) после удара о посторонний предмет для осмотра инструмента на предмет повреждений;
 - 5) для немедленной проверки инструмента в случае его ненормальной вибрации;

ЭТИ ИНСТРУКЦИИ СЛЕДУЕТ СОХРАНИТЬ для обращения к ним в будущем и для инструктажа других лиц, которые будут пользоваться этим инструментом. Если вы даете в пользование кому-либо лицу этот инструмент, следует передать этому лицу и настоящую инструкцию, чтобы предотвратить неправильную эксплуатацию и возможную травму.

Технические характеристики

Модель	ENO BVİ
Мощность электродвигателя	1800 Вт (макс.)
Напряжение	60 В
Максимальная скорость воздуха	95 м/с
Максимальный объем воздуха	1360 м³/ч
Сила обдува	29 Н (макс.)
Рабочая температура и температура хранения инструмента и аккумуляторной батареи	от 4° С до 45° С
Диапазон температур зарядки	от 4° С до 40° С
Масса нетто	2,5 кг

*Данные технические характеристики даны для справки. Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения без предварительного уведомления пользователей.

Упаковочный лист

Наименование детали	Количество
Воздуходувка	1
Труба воздуходувки	1
Руководство по эксплуатации	1

Вибрация и уровень шума

Вибрация: $< 2,5 \text{ м/с}^2$ $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

- Уровень звукового давления: 77 дБ(А), $K = 3 \text{ дБ(А)}$
- Уровень звуковой мощности: 80 дБ(А), $K = 3 \text{ дБ(А)}$
- Гарантированный уровень звука: 99 дБ(А)

Заявленные значения общей вибрации и заявленные значения уровня шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим.

Заявленные общие значения вибрации и заявленные значения шумового излучения могут также использоваться для предварительной оценки воздействия.

Описание

Устройство воздуходувки (рис. 1)

Для безопасного использования данного изделия требуется понимание информации, указанной на изделии и в настоящем руководстве по эксплуатации. Перед использованием этого изделия необходимо ознакомиться со всеми функциями и правилами техники безопасности.

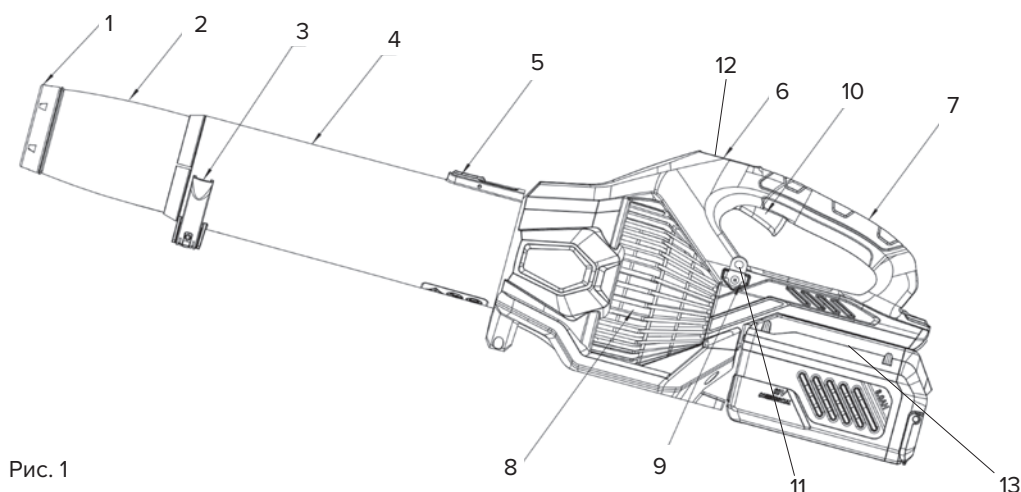


Рис. 1

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Металлический кожух сопла | 8. Воздухозаборник |
| 2. Сопло | 9. Муфта |
| 3. Защелка сопла | 10. Курок |
| 4. Труба воздуходувки | 11. Кольцо для переноски |
| 5. Кнопка фиксации трубы воздуходувки | 12. Кнопка турборежима |
| 6. Дисплей | 13. Разъем для аккумуляторной батареи |
| 7. Ручка для переноски | |

Сопло — направляет и фокусирует воздушный поток.

Труба воздуходувки — направляет поток воздуха.

Многофункциональный дисплей управления — управление включением и выключением устройства, включение турборежима, регулировка воздушного потока.

Курок включения/выключения — для управления воздуходувкой с переменной скоростью, включения и выключения.

Ручка для переноски — для эксплуатации, управления и переноски воздуходувки.

Кольцо для переноски — служит для крепления системы переноски.

Кнопка турборежима — увеличивает скорость потока воздуха до максимума

Разъем для аккумуляторной батареи — прямое подключение аккумуляторной батареи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается эксплуатация инструмента без надежно установленного защитного щитка. Для обеспечения безопасности пользователя защитный щиток должен всегда быть на инструменте.

Сборка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если какая-либо деталь повреждена или отсутствует, не допускается эксплуатация изделия до ее замены. Использование изделия с поврежденными или отсутствующими деталями может привести к серьезной травме.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь модифицировать данное изделие или использовать принадлежности, не рекомендованные для использования с данной воздуходувкой. Любые подобные изменения или модификации представляют собой ненадлежащее использование и могут привести к возникновению опасной ситуации и серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание случайного включения, которое может привести к серьезным травмам, необходимо всегда извлекать вилку питания/аккумуляторную батарею из инструмента при сборке деталей, выполнении регулировок, чистке или когда инструмент не используется.

Распаковка

- Данный инструмент требует сборки.
- Необходимо аккуратно извлечь изделие и все принадлежности из ящика. Убедиться, что все изделия, перечисленные в упаковочном листе, включены в комплект.
- Тщательно осмотрите инструмент, чтобы убедиться, что во время транспортировки он не был поврежден или сломан.
- Не выбрасывайте упаковочный материал до тех пор, пока не проведете тщательный осмотр и не убедитесь, что инструмент работает удовлетворительно.
- Если какая-либо деталь повреждена или отсутствует, изделие необходимо вернуть в место его приобретения.

Монтаж и демонтаж трубы воздуходувки

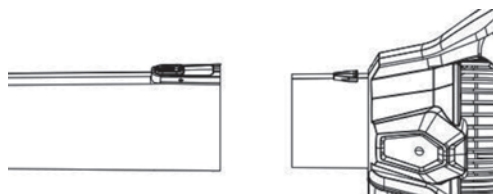


Рис. 2

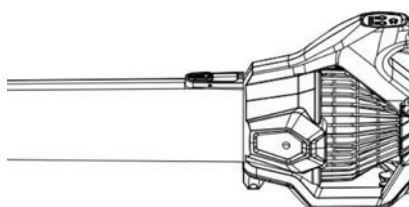


Рис. 3

1. Отключите воздуходувку и извлеките аккумуляторную батарею.
2. Совместите трубу с выступом на корпусе воздуходувки (рис. 2). Установите трубу на корпус воздуходувки до щелчка фиксатора (рис. 3).

3. Для снятия трубы нажмите и удерживайте кнопку фиксатора трубы, чтобы разблокировать замок, затем извлеките трубу из воздуходувки.

Вытягивание и втягивание сопла воздуходувки

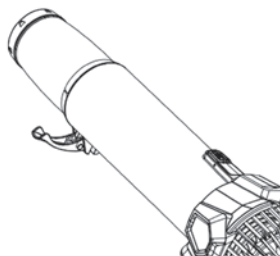


Рис. 4

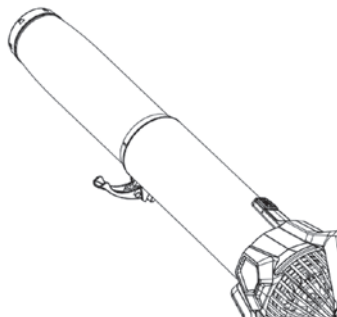


Рис. 5

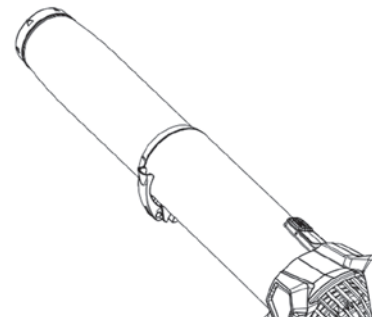


Рис. 6

1. Отсоедините защелку сопла (рис. 4).
2. Вытяните сопло на максимальное или втяните на минимальное расстояние (рис. 5).
3. Нажмите и зафиксируйте защелку (рис. 6)

Эксплуатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом работы убедитесь, что труба воздуходувки находится в нужном положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда используйте средства защиты глаз, маркированные в соответствии с требованиями ANSI Z87.1 или EN 166. Невыполнение этого требования может привести к попаданию твердых частиц в глаза и получению других серьезных травм.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается применять принадлежности или приспособления, не одобренные производителем этого изделия. Применение не одобренных производителем принадлежностей или приспособлений может привести к серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм перед обслуживанием, очисткой, заменой насадок или удалением материала из устройства отсоедините вилку питания/аккумуляторную батарею от инструмента.

Применение

Инструмент можно использовать для сдувания листьев, травы, бумаги и подобных материалов.

Подключение и отключение аккумуляторной батареи

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед первым использованием необходимо полностью зарядить аккумуляторную батарею.

У этой воздуходувки имеется быстросъемное соединение с аккумуляторной батареей. Инструмент следует использовать с аккумуляторной батареей и зарядным устройством, указанными выше в разделе «Использование аккумуляторного инструмента и уход за ним».

Аккумуляторная батарея в комплект не входит и должна быть приобретена отдельно.

Установка и снятие аккумуляторной батареи (продается отдельно)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В экстренной ситуации немедленно отстегните грудную и поясную пряжки, чтобы быстро снять лямки рюкзака с каждой стороны.

Как держать и использовать воздуходувку



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска получения травм при работе с этим инструментом необходимо правильно одеваться. Не надевайте свободную одежду и украшения. Используйте средства защиты глаз и органов слуха. Надевайте плотные длинные брюки, ботинки и перчатки. Запрещается надевать короткие брюки, сандалии и ходить босиком. В пыльных местах следует надевать маску для лица или противопылевую маску.

Перед началом работы необходимо осмотреться вокруг, чтобы убедиться, что рабочая зона безопасна и в ней нет других людей или животных. Убедитесь, что другие лица находятся на расстоянии не менее 5 метров от воздуходувки.

Уберите все препятствия, такие как камни, битое стекло, гвозди, проволока или нити. Во время работы может подниматься пыль: поднятая пыль может повредить дыхательные пути и вызвать аллергические реакции. Если образуется пыль, наденьте респиратор. Убедитесь, что у вас есть средства защиты глаз, подходящая одежда и вы сохраняете равновесие.

При этом сохраняется опасность поражения посторонних лиц отброшенными предметами. Рекомендуется, чтобы посторонние лица также использовали средства защиты глаз. Если к вам приближаются посторонние лица, следует немедленно выключить воздуходувку.

- Держите воздуходувку и управляйте ей, держа одну руку на рукоятке для переноски и обхватив рукоятку большим пальцем (рис. 7).

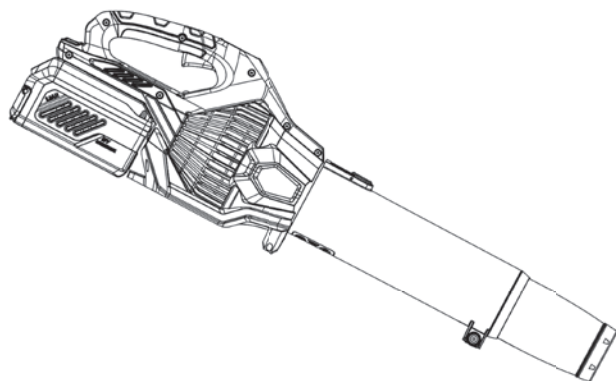


Рис. 7

Пуск/останов воздуходувки

Для запуска

1. Нажмите кнопку питания "  " на многофункциональном дисплее управления, чтобы загорелся экран (рис. 8).
2. Нажмите на курок, чтобы включить воздуходувку. Скорость подачи воздуха в воздуходувку регулируется с помощью курка (рис.9). Чем больше давление на курок, тем выше скорость выдува; чем меньше давление, тем ниже скорость выдува. Отрегулируйте скорость в соответствии с текущей задачей. Отпустите курок, чтобы выключить воздуходувку.

Воздуходувка способна обеспечить максимальную скорость воздуха при нажатии на кнопку турборежима (рис. 8).

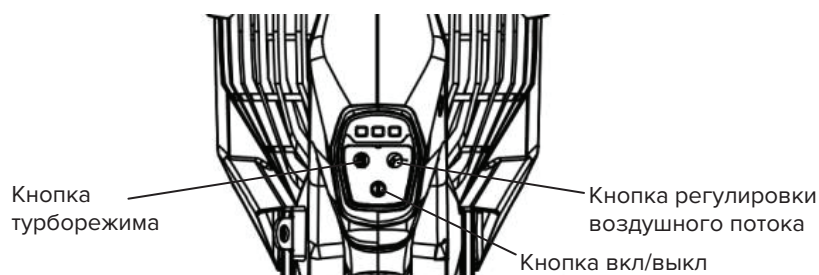


Рис. 8

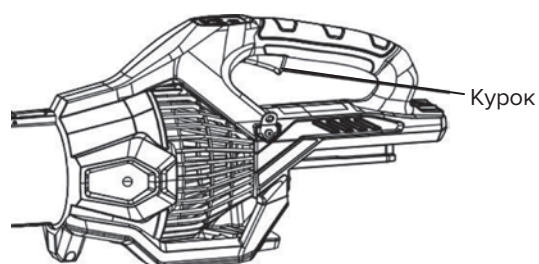


Рис. 9

Отключение воздуходувки

1. Отпустите курок.
2. Нажмите кнопку включения-выключения, чтобы выключить инструмент во избежание случайного запуска



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время перерывов и после окончания работы всегда извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для очистки воздуходувки не допускается использовать воду. При очистке пластмассовых деталей следует избегать использования растворителей. Большинство пластмасс подвержены разрушению под воздействием различных типов промышленных растворителей.

Для очистки от грязи, пыли, масла, жира и т. д. следует использовать чистую ткань.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм перед следующим использованием следует убедиться, что экран дисплея выключен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обслуживании следует использовать только оригинальные запасные части. Использование любых других деталей может создать опасную ситуацию или повредить изделие. Для обеспечения безопасности и надежности все ремонтные работы должны выполняться официальным дилером/дистрибьютором.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм при выполнении очистки или проведении технического обслуживания всегда следует отсоединять кабель питания от изделия.

Все сервисные работы, кроме перечисленных в настоящем руководстве по техническому обслуживанию, должны выполняться авторизованным сервисным центром.

Элементы аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея оснащена перезаряжаемыми литий-ионными элементами. Время работы от заряда будет зависеть от типа выполняемой работы. Элементы аккумуляторной батареи разработаны для обеспечения максимально долгой и надежной работы. Как и все элементы аккумуляторной батареи, они со временем изнашиваются.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается разбирать аккумуляторную батарею или пытаться заменить ее элементы. Обращение с элементами аккумуляторной батареи, особенно при ношении колец и украшений, может привести к получению серьезных ожогов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда аккумуляторная батарея не используется, рекомендуется отключить зарядное устройство от сети, а батарею извлечь из зарядного устройства.

При хранении литий-ионной аккумуляторной батареи более 30 дней: хранение следует осуществлять при температуре ниже 26 °C в сухом месте.

- Хранить литий-ионные аккумуляторные батареи необходимо заряженными на 30–50 %.
- Для очистки внешней поверхности можно использовать ткань или мягкую неметаллическую щетку.

Техническое обслуживание

При очистке пластмассовых деталей следует избегать использования растворителей. Большинство пластмасс чувствительны к воздействию различных типов коммерческих растворителей и могут быть повреждены при их использовании. Для очистки от грязи, пыли, масла, жира и т. д. следует использовать чистую ткань.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не допускается контакт тормозных жидкостей, бензина, продуктов на нефтяной основе, проникающих масел и т. д. с пластмассовыми деталями. Такие химические вещества могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При очистке инструмента НЕ допускается погружать его в воду или другие жидкости.

Очистка

- Отсоедините аккумуляторную батарею от инструмента.
- Протрите воздухоувку влажной тканью.
- Очистите вентиляционные отверстия кистью.
- Очистите защитный щиток кистью или щеткой.

Транспортировка и хранение

- Перед хранением инструмент необходимо тщательно очистить.
- Хранить инструмент необходимо в сухом помещении, не доступном для детей.
- Инструмент следует держать подальше от коррозионных веществ, таких как садовые химикаты и соли для борьбы с обледенением.

Устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Метод устранения
Воздуховка не функционирует	Аккумуляторная батарея неправильно подсоединена к воздухоувке..	Подсоединить аккумуляторную батарею к воздухоувке.
	Нет электрического контакта между воздухоувкой и аккумуляторной батареей.	Снять аккумуляторную батарею, проверить контакты и снова установить аккумулятор.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядить аккумуляторную батарею.
	Аккумуляторная батарея или воздухоувка слишком горячие.	Охлаждать аккумуляторную батарею и воздухоувку до тех пор, пока их температура не опустится ниже 50°.
Скорость воздушного потока заметно снижена	Износ вентилятора двигателя превышает норму.	Обратитесь в сервисный центр для ремонта.
	Воздухозаборник засорен мусором.	Извлеките вилку кабеля (либо выньте аккумулятор), затем очистите инструмент от мусора. Обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Основной Гарантийный срок на технику устанавливается настоящим талоном в цифровом значении, в зависимости от области применения приобретенной техники (область применения указана в нижеприведенной графе «Область применения техники»), за следующим исключением:

На редукторы трансмиссий Caiman устанавливается гарантия 5 лет. На четырехтактные двигатели (за исключением двигателей Caiman) устанавливается гарантия 24 месяца, если изготовителем не установлен иной срок гарантии в технической документации на двигатель. На технику для Профессионального использования, сдаваемую владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

Аккумуляторные батареи и зарядные устройства. Если иной гарантийный срок не установлен изготовителем в технической документации на аккумуляторные батареи и зарядные устройства, гарантия на аккумуляторные батареи и зарядные устройства составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы аккумуляторных батарей и зарядных устройств составляет 36 месяцев с даты продажи, при условии подзарядки аккумуляторных батарей в порядке и с периодичностью, установленными в инструкции по эксплуатации.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ТЕХНИКИ

Непрофессиональное использование – это техника, предназначенная для её использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Профессиональное использование – это техника, предназначенная для её использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для её использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или индивидуального предпринимателя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ

Дополнительная гарантия – это дополнительное обязательство продавца в отношении производственных дефектов Техники для непрофессионального использования, обнаруженных по истечении основного гарантийного срока, установленного настоящим Электронным гарантийным талоном. Срок дополнительной гарантии исчисляется с даты окончания основного гарантийного срока, установленного настоящим талоном.

Дополнительная гарантия устанавливается:
на технику Caiman, Oleo-Mac, Pubert, Maruyama, Gianni Ferrari, Shibaura, MasterYard – 2 года, на остальную технику – 1 год. Дополнительная гарантия также распространяется на профессиональную технику, используемую физическими лицами для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Дополнительная гарантия вступает в силу исключительно при соблюдении совокупности условий: (1) выполнении владельцем всех требований и рекомендаций инструкции (руководства) по эксплуатации Техники; (2) осуществлении владельцем планового технического обслуживания Техники в авторизованных сервисных центрах не менее 1-го раза в течение каждых 12 месяцев основного гарантийного срока, а в отношении бензопил Caiman, плановое техническое обслуживание в течение основного гарантийного срока, должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Подтверждением проведения технического обслуживания является информация о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru

в личном кабинете владельца Техники или документ, выданный авторизованным сервисным центром, подтверждающий проведение технического обслуживания. При не выполнении указанных условий считается, что дополнительная гарантия не установлена. В любом случае, дополнительная гарантия не установлена в отношении деталей, комплектующих, расходных материалов, дефектов и случаев, в отношении которых не установлен основной гарантийный срок в соответствии с условиями настоящего талона.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия относится только к производственным дефектам. Гарантийный срок и срок службы начинается с даты продажи Техники первому розничному покупателю или первому коммерческому пользователю. Датой продажи Техники понимается дата оформления продавцом настоящего Электронного гарантийного талона (дата оформления гарантии). Если дату продажи установить невозможно или дата фактической продажи не соответствует дате оформления гарантии, указанной в настоящем талоне, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления Техники.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техника требует особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание (далее также – ТО) Техники производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. Плановое ТО Техники должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев, а в отношении бензопил Caiman, плановое ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Проведение ТО подтверждается информацией о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете владельца Техники или документом, выданным авторизованным сервисным центром, подтверждающим проведение ТО. В случае невыполнения или некачественного выполнения или несвоевременного выполнения любого ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Техники, владелец Техники полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя.

ТО Техники (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца, импортера) и оплачивается по расценкам авторизованного сервисного центра.

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКИ СЛОЖНЫХ ТОВАРАХ

Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем). Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотокосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, мотобаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНОВЛЕН НА:

1. Технику и детали техники, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.
2. Ремонтные работы, а также на неисправности и дефекты, возникшие в результате:
 - Транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования;
 - Использования не оригинальных запасных частей и материалов;
 - Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в инструкции по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
 - Заедания или поломки деталей вследствие работы

с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использование несоответствующей марки масла;

- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливопроводов или иных неисправностей, вызванных использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.);

- Неквалифицированного ремонта или регулировки (в т.ч. самостоятельных) присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и прочих частей и оборудования;

- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи) или неправильной сборки, нерегулярным уходом, нарушением условий эксплуатации;

- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировкой травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или ненадлежащей балансировкой режущего оборудования;

- Внешних механических, термических, аварийных, кислотных воздействий на Технику, а также ненормированных нагрузок;

- Использование Техники не по назначению, неправильного использования, в том числе, использование Техники для Непрофессионального использования с нарушением области ее применения;

3. Комплектующие и составные части Техники, аксессуары, карбюраторы;

4. Все пластиковые/пластмассовые детали, уплотнения из резины, навесное оборудование и прицепное оборудование (не имеющие отдельных серийных номеров);

5. На Технику, в отношении которой при продаже не предоставлена гарантия (не оформлен Электронный гарантийный талон);

6. Детали, узлы, агрегаты подверженные естественному износу (цилиндро-поршневая группа, свечи зажигания, накалывания, мембраны карбюраторов, топливных насосов, крыльчатки мотопомпы, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии (кроме Caiman) и ходовой части, шланги, тросы, шкивы и культиваторные фрезы, детали механизма сцепления, детали тормозной системы, рулевые наконечники и другие шарнирные соединения, прокладки и уплотнения, сальники и пр.);

7. Любой нормальный износ или ухудшение качеств, например, скользящих и/или вращающихся деталей, произошедшие при нормальных условиях эксплуатации, в том числе, но не исключительно, нормальный износ поршней, поршневых колец, цилиндров, поршневых пальцев, сидел клапанов, стержней и подшипников;

8. Нормальные явления, такие как шум, вибрация или просачивание масла, которые рассматриваются изготовителем, как не влияющие на качество, функциональность и производительность Техники;

9. Потускнение окрашенных поверхностей, порча металлизированных поверхностей, порча резины и пластмассы и ржавление с течением времени. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность Техники. Производственный дефект определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра. При оформлении настоящего Электронного гарантийного талона, покупателю направляется ссылка для верификации в Личном кабинете покупателя на сайте www.client.unisaw.ru. Настоящий Электронный гарантийный талон, оформленный на приобретенную Технику, доступен владельцу Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете, с возможностью распечатки. Настоящий Электронный гарантийный талон автоматически направляется покупателю на адрес электронной почты, если покупатель предоставил продавцу такой адрес для оформления настоящего талона. Использование приобретенной Техники ее владельцем признается акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков Техники (ст. 438 ГК РФ). Информация об авторизованных сервисных центрах на территории России, доступна на сайте www.client.unisaw.ru



Производитель:

ООО «НПО ЮНИСОО»

141580, Россия, Московская обл., г.о. Химки,
д. Черная грязь, тер. Многофункциональный
Логистический Парк, стр. 1

CAIMAN

Профессиональная садово-парковая техника
CAIMAN.RU

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.